

《关于禁止使用、储存、生产和转让
杀伤人员地雷及销毁此种地雷的公约》
缔约国会议

30 November 2023
Chinese
Original: English

第二十一届会议

2023 年 11 月 20 日至 24 日，日内瓦

最后报告

一. 导言

1. 《关于禁止使用、储存、生产和转让杀伤人员地雷及销毁此种地雷的公约》第 11 条第 1 和第 2 款规定，缔约国应定期举行会议，以便审议与本公约的适用或执行有关的任何事项。缔约国第四次审议大会(2019 年 11 月 26 日至 29 日，挪威奥斯陆)商定，在第五次审议大会之前，每年在 11 月底或 12 月初召开一届缔约国会议，为期不超过五天。¹
2. 第二十届缔约国会议(2022 年 11 月 21 日至 25 日，瑞士日内瓦)商定于 2023 年 11 月 20 日至 24 日那一周在瑞士日内瓦举行第二十一届缔约国会议，并选举德国常驻裁军谈判会议代表托马斯·格贝尔大使为第二十一届缔约国会议主席。
3. 为了筹备缔约国第二十一届会议，按照惯例，在 2023 年 6 月 19 日至 21 日的《公约》闭会期间会议上提供了临时议程和临时工作计划。为了就实质性问题和工作安排征求意见，还在 2023 年 9 月 18 日召开了一次非正式会议，邀请所有缔约国、非缔约国和感兴趣的组织参加。

二. 会议安排

4. 2023 年 11 月 20 日，缔约国第二十一届会议主席、德国的托马斯·格贝尔大使宣布缔约国第二十一届会议开幕。在高级别开幕式上，纽伦堡交响乐团(德国)表演了音乐节目，发表致辞的有：德国联邦外交部国务部长卡特娅·科伊尔女士；裁军事务高级代表兼联合国副秘书长中满泉女士；地雷受害者和幸存者的代表——人道与包容大使 Emilie Vath 女士；《公约》特使、约旦王子米雷德·本·拉德·本·扎伊德·侯赛因殿下；《公约》特使、比利时阿斯特丽德公主殿下下的代表——比利时常驻代表马克·贝克斯廷·德布伊茨沃夫大使；红十字国际委员会副主席吉勒·卡尔博尼耶博士；国际禁止地雷运动的代表——斯里兰

¹ 最后文件，APLC/CONF/2019/5，第 34(一)段。



卡排雷行动研究员 Nimaya Dahanayake 女士；日内瓦国际人道主义排雷中心基金会理事会主席芭芭拉·海林博士。

5. 2023 年 11 月 20 日，举行了题为“受地雷影响缔约国与提供支持缔约国之间进行更有效的合作：因地制宜的个性化方法”的专题小组会议，缔约国第二十一届会议主席、挪威的 Camilla Dannevig 女士和泰国的 Patawee Treekarunasawad 先生出席了会议。该小组强调了加强合作和援助以及确保《公约》各机制支持充分执行《公约》第 6 条的重要性。

6. 在 2023 年 11 月 20 日的第一次全体会议上，会议通过了载于 APLC/MSP.21/2023/1 号文件的议程和载于 APLC/MSP.21/2023/2 号文件的会议工作计划。会议还一致确认一些组织的观察员地位，它们根据议事规则第 1.4 条² 参加会议。

7. 第一次全体会议还以鼓掌方式选举法国、伊拉克、荷兰王国、意大利、瑞士、泰国、土耳其和乌干达担任缔约国第二十一届会议副主席。会议一致确认瑞士常驻裁军谈判会议代表尤利恩·特尼大使担任会议秘书长的提名。会议还注意到联合国秘书长任命联合国裁军事务厅日内瓦处的彼得·科拉罗夫先生为会议执行秘书，并注意到主席任命执行支助股股长胡安·卡洛斯·鲁安先生担任主席的执行协调员。

三. 会议的参加情况

8. 根据《公约》第 11 条第 4 款和议事规则第 1 条第 1 款，下列缔约国参加了会议：阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安哥拉、阿根廷、澳大利亚、奥地利、白俄罗斯、比利时、不丹、波斯尼亚和黑塞哥维那、博茨瓦纳、巴西、文莱达鲁萨兰国、保加利亚、布基纳法索、柬埔寨、加拿大、乍得、哥伦比亚、哥斯达黎加、科特迪瓦、克罗地亚、捷克、刚果民主共和国、丹麦、多米尼加共和国、厄瓜多尔、萨尔瓦多、厄立特里亚、爱沙尼亚、芬兰、法国、冈比亚、德国、加纳、希腊、几内亚比绍、罗马教廷、匈牙利、印度尼西亚、伊拉克、爱尔兰、意大利、日本、约旦、肯尼亚、科威特、拉脱维亚、立陶宛、马拉维、马里、毛里塔尼亚、墨西哥、黑山、莫桑比克、荷兰王国、新西兰、尼日尔、尼日利亚、挪威、巴拿马、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、卡塔尔、塞内加尔、塞尔维亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚、索马里、南非、南苏丹、西班牙、斯里兰卡、巴勒斯坦国、苏丹、瑞典、瑞士、塔吉克斯坦、泰国、突尼斯、土耳其、乌干达、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、乌拉圭、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、也门、赞比亚和津巴布韦。

9. 根据《公约》第 11 条第 4 款和议事规则第 1 条第 1 款，下列国家以观察员身份参加了会议：亚美尼亚、阿塞拜疆、印度、以色列、黎巴嫩、利比亚、摩洛哥、缅甸、巴基斯坦、大韩民国、新加坡、阿拉伯叙利亚共和国、阿拉伯联合酋长国和美利坚合众国。

10. 根据《公约》第 11 条第 4 款和议事规则第 1 条第 2 款和第 3 款，下列国际组织和机构、区域组织、实体和非政府组织以观察员身份出席了会议：欧洲联盟（欧盟）、日内瓦国际人道主义排雷中心、国际禁止地雷运动—反集束弹药联盟、

² APLC/MSP.8/2007/5.

红十字国际委员会、各国议会联盟(议联)、《集束弹药公约》执行支助股、欧洲安全与合作组织(欧安组织)、美洲国家组织(美洲组织)、联合国开发计划署(开发署)、联合国裁军研究所(裁研所)、联合国地雷行动司(地雷行动司)和联合国裁军事务厅(裁军厅)。

11. 根据《公约》第 11 条第 4 款和议事规则第 1 条第 4 款，下列其他组织以观察员身份出席了会议：杀伤人员地雷探测产品开发组织(APOPO)、詹姆斯·麦迪逊大学国际稳定和复原中心、清除地面排雷组织、冲突和环境观察站、加强人类安全国际信托基金、扫雷咨询组、挪威人民援助会、瑞土地雷行动基金会和哈洛信托会。

12. 出席会议的所有代表团和代表名单载于 APLC/MSP.21/2023/INF.1 号文件。

四. 会议的工作

13. 缔约国第二十一届会议在 2023 年 11 月 20 日至 24 日期间举行了 10 次全体会议。在第一次和第九次全体会议上，缔约国和观察员代表团作了一般性发言。

14. 在第二次和第十次全体会议上，会议审议了根据《公约》第 5 条提出的延长完成销毁雷区内杀伤人员地雷期限的请求。根据《公约》第 5 条第 3 款和第 4 款提交延期请求的缔约国厄立特里亚和乌克兰对所提出的请求做了说明，请求分别载于 APLC/MSP.21/2023/WP.10 号和 APLC/MSP.21/2023/WP.8 号文件。此外，法国以第 5 条执行事务委员会主席的身份，介绍了与厄立特里亚和乌克兰提出的延长第 5 条期限的请求有关的意见和分析³。

15. 在第三次至第九次全体会议上，会议审议了《公约》的一般状况和实施情况，审查了在实现《公约》目标和实施《2019-2024 年奥斯陆行动计划》方面取得的进展和仍然存在的挑战，它们载于题为《实现奥斯陆行动计划的目标：2022-2023 年进展报告》的 APLC/MSP.21/2023/12 号文件和题为《奥斯陆行动计划：执行情况》的 APLC/MSP.21/2023/13 号文件。

16. 在第三和第四次全体会议上，会议审议了援助受害者事务委员会的活动。特别是乌干达以委员会主席的身份以及斯洛文尼亚作为委员会的性别问题协调人报告了载于 APLC/MSP.21/2023/8 号文件的委员会《2023-2024 年的活动和优先实施事项》。履行受害者援助承诺的缔约国提供了进展和挑战的最新情况，介绍了它们为履行义务所做的努力，以及它们为执行《奥斯陆行动计划》的受害者援助行动所采取的步骤，其他感兴趣的国家和组织也提供了最新情况。

17. 在审议援助受害者事务委员会的活动时，会议还注意到在实施受害者援助方面持续存在的挑战，包括与缺乏资金手段有关的挑战，并强调必须继续支持受害者援助，并在将受害者援助纳入与残疾人权利以及卫生、教育、就业、发展和减贫有关的更广泛的国家政策、计划和法律框架方面继续取得进展，以支持实现可持续发展目标。斯洛文尼亚作为候任主席，介绍了委员会 2024 年的优先事项。

18. 在第三和第四次全体会议上，会议审议了第 5 条执行事务委员会的活动。特别是法国以委员会主席的身份，哥伦比亚以委员会性别问题协调人的身份，报告

³ APLC/MSP.21/2023/6.

了载于 APLC/MSP.21/2023/7 号文件的委员会《2023-2024 年的活动和优先实施事项》。仍在根据《公约》第 5 条清理雷区的缔约国以及其他感兴趣的国家和组织提供了最新情况。

19. 会议在审议第 5 条执行事务委员会的活动时，还注意到与执行有关的持续挑战，包括需要保持和增加用于执行的资金，需要确保不断改进所应用的方法，以及需要确保缔约国查明剩余的污染，并按照缔约国关于在 2025 年前尽可能全面推进执行工作的宏伟目标尽快解决这一污染。会议强调指出，缔约国必须继续执行《奥斯陆行动计划》并报告其执行情况。

20. 会议在审议第 5 条执行事务委员会的活动时，还注意到使用简易杀伤人员地雷带来的挑战，并注意到载于 APLC/MSP.21/2023/5 号文件的主席提交的题为《简易杀伤人员地雷和〈禁止杀伤人员地雷公约〉》的文件。会议还注意到在《公约》的执行工作中考虑环境和气候变化因素的重要性，并审议了载于 APLC/MSP.21/2023/16 号文件、主席提交的题为《绿色执行：将环境考虑纳入〈公约〉的执行》的文件。哥伦比亚作为候任主席，介绍了委员会 2024 年的优先事项。

21. 还是在审议《公约》的一般状况和实施情况时，根据缔约国第二十届会议的相关决定，即请第 5 条执行事务委员会根据缔约国先前通过的决定，评估第 5 条延期请求程序和挑战，同时考虑到有关该事项的其他相关文件，确定是否存在加强该程序的基础，包括以公开、包容和透明的方式审议所有相关利益攸关方的考虑，特别是受地雷影响国家的考虑⁴，会议审议了载于 APLC/MSP.21/2023/15 号文件的第 5 条执行事务委员会关于《〈禁止杀伤人员地雷公约〉——延期请求程序》的报告。

22. 在第六和第八次全体会议上，会议审议了加强合作与援助事务委员会的活动。特别是泰国以委员会主席的身份，荷兰以委员会性别问题协调人的身份，报告了载于 APLC/MSP.21/2023/9 号文件的委员会《2023-2024 年的活动和优先实施事项》。缔约国和其他感兴趣的国家和组织就合作和援助发表了意见。

23. 在审议加强合作与援助事务委员会的活动时，会议还指出，缔约国必须充分利用缔约国可用的工具，如个性化方法，来分担挑战和对支持的需求。会议还注意到实施《奥斯陆行动计划》相关行动的重要性，例如建立国家排雷行动平台，以促进合作和援助，支持缔约国尽快切实有效地执行《公约》。会议注意到缔约国根据《奥斯陆行动计划》加强执行合作的重要性。阿尔及利亚作为候任主席，介绍了委员会 2024 年的优先事项。

24. 在第七次全体会议上，会议审议了合作履约事务委员会的活动。特别是主席以该委员会主席的身份以及挪威作为委员会性别平等问题协调人，报告了载于 APLC/MSP.21/2023/10 号文件的委员会《2023-2024 年的活动和优先实施事项》。苏丹、乌克兰和也门等有关缔约国以及其他感兴趣的国家和组织提供了最新情况。会议注意到有关缔约国的最新情况，欢迎它们承诺尽快解决未决问题，并继续与合作履约事务委员会开展合作对话。

25. 在审议合作履约事务委员会的活动时，会议还注意到在执行《公约》方面继续保持透明度的重要性，并注意到根据《公约》第 7 条提交透明度报告的义务的

⁴ APLC/MSP.20/2022/15, 第 103 段。

重要性，报告应突出说明根据《奥斯陆行动计划》履行《公约》义务的进展情况。会议指出，《公约》的这一方面对于确保集体执行努力的成功至关重要。会议进一步指出，相关缔约国必须确保根据第 9 条制定国家执行措施。

26. 在审议《公约》的实施情况和现况时，会议还讨论了在销毁储存的杀伤人员地雷方面取得的进展和仍然存在的挑战。特别是主席报告了第 4 条义务的履行情况。有关缔约国希腊和乌克兰以及感兴趣的组织提供了最新情况。

27. 在审议《公约》的实施情况和现况时，缔约国还认识到，未遵守《公约》第 4 条的缔约国希腊和乌克兰必须解决执行中的挑战，提出有时限的完成计划，尽快以透明的方式着手执行，按照《奥斯陆行动计划》定期向缔约国通报取得的进展和仍然存在的挑战。

28. 在审议《公约》的实施情况和现况时，会议还讨论了自缔约国第二十届会议以来为实现普遍加入《公约》而采取的行动。特别是主席报告了旨在促进普遍加入《公约》的活动，这些活动载于题为《2023-2024 年的活动和优先实施事项》的 APLC/MSP.21/2023/11 号文件。缔约国、非缔约国以及感兴趣的组织提供了最新情况。

29. 在审议《公约》的实施情况和现况时，会议还指出，促进普遍加入是所有缔约国的责任，并强调了促进普遍加入的可持续行动的重要性。会议进一步指出，必须齐心协力，确保在第五次审查会议之前增加缔约国数量，并加强《公约》的规范。

30. 在审议《公约》的实施情况和现况时，会议还讨论了缔约国根据《公约》第 7 条提交透明度报告的责任。会议注意到报告率仍然很低，并重申没有《公约》义务的缔约国必须利用缔约国为便利报告所创造的简化工具，包括在线报告工具。会议注意到缔约国遵守《公约》第 7 条和《奥斯陆行动计划》相关承诺的重要性。

31. 在审议《公约》的一般状况和实施情况时，会议忆及“缔约国对执行支助股的指示”和缔约国第十四次会议关于“加强执行支助股内部财务管理和透明度”的决定⁵，其中指示执行支助股每年向协调委员会提议并提交下一年的工作计划和详细的年度预算，供其批准，随后提交缔约国会议批准。会议审议了载于 APLC/MSP.21/2023/4 号文件、由执行支助股股长提交并经协调委员会批准的《执行支助股 2024 年预算和工作计划》。

32. 还是在审议《公约》的一般状况和实施情况时，会议回顾了“缔约国对执行支助股的指示”，其中要求执行支助股以书面和口头形式向每届缔约国会议报告活动、运作和财务情况，并向协调委员会并随后向缔约国会议提交上一年度的审定年度财务报告和本年度的初步年度财务报告，会议审议了载于 APLC/MSP.21/2023/3 号文件、由执行支助股股长提交的《2023 年 1 月 1 日至 2023 年 10 月 1 日禁止杀伤人员地雷公约执行支助股的活动、运作和财务情况临时报告》，以及载于 APLC/MSP.21/2023/17 号文件的《执行支助股 2022 年审定年度财务报告》。

33. 还是在审议《公约》的一般状况和实施情况时，会议回顾缔约国第十四届会议关于“加强执行支助股内部财务管理和透明度”的决定，并指出，账户关闭后

⁵ APLC/MSP.14/2015/L.1.

的任何盈余资金应分配给缓冲基金，以确保其金额维持在相当于执行支助股年度预算中规定的核心支助方面一年的开支。

34. 在审议《公约》的一般状况和实施情况时，会议还讨论了参加会议的缔约国和非缔约国根据《公约》第 14 条支付《公约》缔约国会议摊款的状况、因未付摊款产生的预算赤字以及确保会议可持续筹资的措施。

35. 在审议《公约》的一般状况和实施情况时，会议还审议了赞助方案协调员澳大利亚关于赞助方案的报告。会议注意到赞助方案协调员呼吁所有缔约国考虑支持该方案，以确保尽可能广泛地参加 2024 年闭会期间会议和缔约国第五次审查会议及其筹备会议。会议指出，至关重要的是通过赞助方案，继续让受地雷影响的缔约国在《公约》的未来走向方面有强有力的发言权。

五. 决定和建议

36. 会议重申，《公约》缔约国决心结束杀伤人员地雷，包括简易杀伤人员地雷造成的痛苦和伤亡，并承诺加强努力，以实现无地雷世界以及幸存者和受害者充分平等参与的共同目标。根据《奥斯陆行动计划》，会议强烈谴责任何行为者，包括非国家武装团体，在任何地点、任何时间使用杀伤人员地雷。

37. 在审议《公约》的一般状况和实施情况以及审查在实现《公约》目标和实施《2019-2024 年奥斯陆行动计划》方面取得的进展和仍然存在的挑战时，会议热烈欢迎载于 APLC/MSP.21/2023/12 号文件的《实现〈奥斯陆行动计划〉的目标：2022-2023 年进展报告》和载于 APLC/MSP.21/2023/13 号文件《〈奥斯陆行动计划〉：执行情况》，它们是支持实施《奥斯陆行动计划》的重要手段，途径包括衡量自缔约国第二十届会议以来取得的进展，突出缔约国第二十一届会议至第五次审议会议期间的优先工作领域，并根据在执行工作的第三年所报告的数据，提供《奥斯陆行动计划》所有指标的最新基线值。会议认识到，缔约国必须为 2024 年第五次审查会议加紧执行工作。

38. 在审议《公约》的一般状况和实施情况时，会议注意到主席以及缔约国第二十届会议主席设立的普遍加入协调小组(协调小组)为促进普遍加入《公约》和接受其规范而开展的活动，并强调有必要在第五次审查会议之前加强普遍加入活动的协调和连续性。主席进一步强调，比利时接受邀请并同意在第五次审查会议之前担任协调小组的协调员，以支持主席的工作。

39. 会议注意到，自 2017 年以来，没有其他国家加入《公约》。会议呼吁所有尚未加入或批准《公约》的国家尽快加入或批准《公约》。

40. 在审议《公约》的一般状况和实施情况时，会议还欢迎缔约国报告援助受害者承诺的最新执行情况，以及载于 APLC/MSP.21/2023/8 号文件、由援助受害者事务委员会提出的《2023-2024 年的活动和优先实施事项》。会议对杀伤人员地雷继续造成伤亡表示特别关切，并认为必须努力解决世界各地地雷受害者的需要和权利问题。

41. 在审议《公约》的一般状况和实施情况时，会议还欢迎负有第 5 条义务的缔约国提供的最新情况，以及载于 APLC/MSP.21/2023/7 号文件、由第 5 条执行事务委员会提交的《2023-2024 年的活动和优先实施事项》。

42. 在审议《公约》的一般状况和实施情况时，会议还欢迎载于 APLC/MSP.21/2023/5 号文件、主席提交的题为《简易杀伤人员地雷和〈禁止杀伤人员地雷公约〉》的文件，并注意到其中所载建议⁶。

43. 在审议《公约》的一般状况和实施情况时，会议还欢迎载于 APLC/MSP.21/2023/16 号文件、主席提交的题为《绿色执行：将环境考虑纳入〈公约〉的执行工作》的文件，并决定进一步探讨如何最好地确保在第五次审查会议之前将环境和气候变化考虑纳入《公约》的执行工作。

44. 在审议《公约》的一般状况和实施情况时，会议考虑到第 5 条执行事务委员会对根据《公约》第 5 条提出的请求所作的分析和提出的意见以及请求本身，作出了下列决定：

45. 关于厄立特里亚根据《公约》第 5 条提出的延长完成杀伤人员地雷销毁期限的请求的决定：

- 一. 会议评估了厄立特里亚提出的延长按照第 5 条第 1 款完成销毁雷区内杀伤人员地雷期限的请求，一致同意批准这一请求，将期限延长至 2024 年 12 月 31 日。
- 二. 会议在批准请求时注意到，自第四次审议会议批准其上次延期请求以来，厄立特里亚尚未就第 5 条义务的履行情况提供最新信息。会议还注意到，厄立特里亚没有遵守第四次审查会议关于厄立特里亚延期请求的决定。会议还注意到，令人关切的是，自 2019 年提交延期请求以来，厄立特里亚尚未提交关于执行情况的最新资料。会议注意到，厄立特里亚报告了阻碍厄立特里亚就第四次审查会议的决定采取行动的情况。
- 三. 会议在批准请求时注意到，厄立特里亚没有按照缔约国第七届会议确立的商定“编写、提交和审议延长第 5 条期限请求的程序”行事，致使第 5 条执行事务委员会无法履行其任务，即“在缔约国会议或审议会议之前，就每一项延长第 5 条期限的请求编写分析报告并提交给缔约国”。
- 四. 会议在批准请求时，欢迎厄立特里亚在延期请求中承诺遵守缔约国确立的程序，在 2024 年 3 月 31 日前提交请求，供第五次审议会议审议。会议还注意到，厄立特里亚在 2024 年 3 月 31 日前提交请求，将有助于按照延期请求程序的设想，与第 5 条执行事务委员会开展合作对话。
- 五. 会议在批准请求时还指出，厄立特里亚在编写请求时将受益于寻求《公约》执行支助股的援助，包括邀请执行支助股进行国内访问，从而确保厄立特里亚在根据汲取的经验教训和缔约国关于延期请求的决定制定其延期请求方面，从支持中获益。

⁶ APLC/MSP.21/2023/5, 第三章。

- 六. 会议在批准请求时还指出，厄立特里亚必须在闭会期间会议和缔约国会议/审议会议上，以及通过利用报告指南提交其第 7 条报告等方式，定期向缔约国通报其履行第 5 条义务的情况。

46. 关于乌克兰根据《公约》第 5 条提出的延长完成杀伤人员地雷销毁期限的请求的决定：

- 一. 会议评估了乌克兰提出的延长按照第 5 条第 1 款完成销毁雷区内杀伤人员地雷期限的请求，一致同意批准这一请求，将期限延长至 2033 年 12 月 1 日。
- 二. 会议在批准请求时注意到，乌克兰在努力执行缔约国第十八届会议的决定以了解剩余污染的程度，并在延长期内履行第 5 条规定的义务方面继续面临前所未有的情况。会议还注意到，乌克兰继续承诺加强和提高其履行《公约》第 5 条之下承诺的能力。
- 三. 会议在批准请求时还注意到，根据第 5 条执行事务委员会的建议⁷，即考虑到缔约国欢迎的各项建议和最佳做法，特别是“缔约国要求延长收集和评估地雷污染数据和其他相关信息的必要时间，以便根据这些信息制定有意义的前瞻性计划，然后提交第二次请求，其中载有基于对挑战范围更清楚了解的计划，并更确定地预测完成第 5 条执行工作所需的时间⁸”，乌克兰承诺在 2028 年向缔约国第二十五届会议提交一份详细的国家情况概述，其中包括 a) 自批准其延期请求以来取得的进展；b) 余下的挑战；c) 在 2033 年 12 月 1 日期限之前应对这一挑战的计划。
- 四. 会议在批准请求时指出，乌克兰必须确保按照《国际地雷行动标准》，制订并适用最相关的土地解禁标准、政策和方法，以便充分迅速执行《公约》这方面的规定。会议指出，这样做有利于乌克兰确保尽可能有效地应对其请求中概述的人道主义、社会和经济影响。
- 五. 会议在批准请求时还指出，乌克兰必须以符合《国际地雷行动标准》的方式，按“疑似危险区域”和“确认危险区域”及其相对面积以及污染类型分类，报告剩余挑战。会议还指出乌克兰必须按照所采用的土地解禁方法(即通过非技术勘查注销、通过技术勘查减少和通过清除解禁)报告进展情况。
- 六. 会议在批准请求时指出，乌克兰必须因地制宜开展雷险教育和减少雷险的工作，这些教育和工作要针对民众面临的威胁，对性别、年龄、残疾状况保持敏感，并考虑到受影响社区民众的不同需求和经历。
- 七. 会议在批准请求时指出，鉴于外部支持对于确保按时执行的重要性，乌克兰可从尽快制定资源调动战略中受益。会议在批准请求时还指出，乌克兰必须加强国家协调，包括确保与国内和国际利益攸关方就乌克兰履行《公约》义务的进展、挑战和支持开展定期对话。

⁷ “对乌克兰根据《公约》第 5 条提出的延长完成杀伤人员地雷销毁期限的请求的分析。”
APLC/MSP.21/2023/WP.4。

⁸ “对第 5 条延期程序的思考”，APLC/MSP.12/2012/4。

- 八. 会议在批准请求时，注意到乌克兰当前局势动荡不定以及乌克兰需要调整其工作计划，指出《公约》将受益于乌克兰在 2024 年 4 月 30 日之前向缔约国提交一份详细的最新工作计划，并在此后每年提交一份，除其他外，包括：a) 根据《国际地雷行动标准》列出所有已查明雷区的最新清单(即按“疑似危险区域”和“确认危险区域”及其相对面积以及污染类型(如杀伤人员地雷、反坦克地雷和战争遗留爆炸物等)分列)；b) 对将由哪些组织开展调查和清理工作的区域以及将采用的方法的年度预测；c) 关于在受影响社区因地制宜开展雷险教育和减少雷险的年度计划以及将采用的方法；d) 如何确定优先事项，以及 e) 执行工作的详细预算。
- 九. 会议在批准请求时还指出，详细的工作计划还应载有资料，说明乌克兰如何确保在执行工作中考虑到性别、年龄、残疾以及受影响社区人民的不同需求和经历。
- 十. 会议在批准请求时还指出，乌克兰能否成功执行第 5 条取决于能够进入剩余的污染区、需要稳定的国家资金并调动国际资金和技术资源，以及与国际利益攸关方接触。在这方面，会议指出，《公约》将得益于乌克兰每年 4 月 30 日之前在其年度第 7 条透明度报告中按报告指南的要求报告信息。⁹
- 十一. 会议在批准请求时指出，乌克兰必须报告上述事项，并在闭会期间会议、缔约国会议和审议会议上，以及通过利用报告指南提交其第 7 条报告等方式，定期向缔约国通报其履行第 5 条义务和请求中所作其他承诺的情况。
47. 会议在审议《公约》的一般状况和实施情况时，回顾了缔约国在第七届缔约国会议上为根据第 5 条提出延期请求确立了程序，¹⁰ 并回顾遵守这一程序的重要

⁹ 包括：

- a. 以符合《国际地雷行动标准》的方式分列勘察和清除活动的进展和结果，根据所采用的土地解禁方法(即通过非技术勘查注销、通过技术勘查减少或通过清除解禁)提供进展信息，以及更清晰地了解情况后如何可以改变乌克兰对剩余挑战的评估；
- b. 在开展雷险教育和减少雷险活动方面的进展和成果、面临的挑战和取得的成果，并提供按性别和年龄分列的信息；
- c. 剩余挑战，按“疑似危险区域”和“确认危险区域”及其相对面积以及污染类型(例如杀伤人员地雷、反坦克地雷、战争遗留爆炸物等)分类；
- d. 基于新证据的最新工作计划，其中包含明确的里程碑，包括决定第 9 段中强调的信息；
- e. 乌克兰所采取步骤的最新情况，以确保考虑到妇女、女童、男童和男子的不同需求和观点，并为《公约》执行工作的所有领域提供信息；
- f. 关于雷区社会经济影响的最新情况，包括按事故的地理位置、年龄、性别和残疾情况分列的伤亡数据；
- g. 关于资源调动工作(如制订资源调动计划)的最新情况，包括乌克兰国家预算提供的资源和收到的支持其年度工作计划的外部资金、潜在的资金缺口，以及国际社会可能填补的设备和其他技术资源。

¹⁰ APLC/MSP.7/2006/5.

性。会议还回顾，缔约国第十二届会议核可了《对延期请求程序的思考》文件¹¹中所载的建议，并鼓励缔约国酌情继续落实这些建议。会议特别回顾，迟交请求阻碍了第 5 条执行事务委员会的工作，因为这种做法限制了委员会与提出请求的缔约国之间的互动机会，并导致完成某些分析的时间远迟于正常情况，从而影响了所有缔约国参与该进程所设想的合作对话的能力。在此背景下，会议重申，必须按照既定程序及时提交延期请求。

48. 会议在审议《公约》的一般状况和实施情况时，还注意到题为《禁止杀伤人员地雷公约——延期请求程序》的 APLC/MSP.21/2023/15 号文件，并欢迎其中所载建议。缔约国还决定继续探讨如何加强第 5 条程序，包括如何在第五次审查会议之前最好地落实这些建议，并考虑到关于这一问题的其他文件。

49. 会议在审议《公约》的一般状况和实施情况时，还欢迎缔约国和各组织提交的关于合作和援助的最新情况，以及载于 APLC/MSP.20/2022/9 号文件、由加强合作与援助事务委员会提交的《2022-2023 年的活动和优先实施事项》。该委员会向缔约国通报了合作与援助基金地位的最新情况，并表示该基金的首次使用现已步入正轨，将用于支持一次研究/交流访问。

50. 会议在审议《公约》的实施情况和现况时，还欢迎希腊提供的关于销毁储存的杀伤人员地雷现状的信息，注意到希腊按照制定的计划部分转让和销毁储存的剩余杀伤人员地雷，以及乌克兰提供的关于其储存的杀伤人员地雷现状的信息。会议呼吁没有履行第 4 条义务的缔约国加紧努力，完成销毁储存的义务。

51. 会议在审议《公约》的一般状况和实施情况时，还强调了所有缔约国必须按照第 7 条每年报告最新信息。会议鼓励缔约国利用为便利报告而开发的工具，包括报告指南¹²、在线报告工具，并在编写报告时寻求执行支助股的支持。

52. 会议在审议《公约》的实施情况和现况时，回顾了“缔约国对执行支助股的指示”和缔约国第十四届会议的相关决定，批准了《执行支助股 2024 年预算和工作计划》，该计划得到协调委员会的核可，并载于 APLC/MSP.21/2023/4 号文件。在“缔约国对执行支助股的指示”方面，会议还批准了载于 APLC/MSP.21/2023/3 号文件的《2023 年 1 月 1 日至 2023 年 10 月 1 日〈禁止杀伤人员地雷公约〉执行支助股的活动、运作和财务情况临时报告》，以及载于 APLC/MSP.21/2023/17 号文件的《执行支助股 2022 年审定年度财务报告》。

53. 会议还指出，必须确保执行支助股继续支持《公约》的工作，从而不干扰第五次审查会议的筹备工作，并同意将执行支助股现任股长的任期延长至 2025 年 4 月 30 日。

54. 会议在审议《公约》的实施情况和现状时，回顾缔约国第十四届会议关于“加强执行支助股内部财务管理和透明度”的相关决定，赞扬德国主席于 2023 年 3 月 24 日成功组织了一次执行《公约》的认捐会议。

55. 会议在审议缔约国会议摊款的财务状况时，关切地注意到由于迟缴和拖欠摊款造成的持续不稳定的财务状况，并强调确保所有缔约国遵守第 14 条义务的重

¹¹ APLC/MSP.12/2012/4.

¹² APLC/MSP.19/2021/14.

要性。会议请参加缔约国会议的缔约国和观察员国在收到摊款发票后立即支付其分摊的估计费用。

56. 会议请联合国和执行支助股继续努力提高认识，确保月度缴款情况的透明，为此应提供信息并定期发送催缴通知。

57. 会议欢迎一些缔约国表示有意成为委员会的新成员，并决定《公约》各委员会的成员如下：

(a) 第 5 条执行事务委员会：哥伦比亚和瑞典(直至第五次审查会议结束)，泰国和联合王国(直至第二十二届缔约国会议结束)；

(b) 援助受害者事务委员会：斯洛文尼亚和赞比亚(直至第五次审查会议结束)，布基纳法索和荷兰(直至第二十二届缔约国会议结束)；

(c) 加强合作与援助事务委员会：阿尔及利亚和日本(直至第五次审查会议结束)，土耳其和丹麦(直至第二十二届缔约国会议结束)；

(d) 合作履约事务委员会：挪威和南非(直至第五次审查会议结束)，德国和秘鲁(直至第二十二届缔约国会议结束)。

58. 会议同意将闭会期间会议日期定为 2024 年 6 月 18 日至 20 日。

59. 会议同意于 2024 年 11 月 25 日至 29 日这一周在柬埔寨暹粒举行缔约国第五次审查会议，并选举柬埔寨地雷行动和受害者援助管理局高级部长兼第一副主席利图博士担任第五次审查会议主席。会议还同意在瑞士日内瓦于 2024 年 6 月 21 日举行第五次审查会议的第一次筹备会议，并于 2024 年 9 月 18 日举行第五次审查会议的第二次筹备会议。

60. 会议还决定于 2025 年 11 月底至 12 月初举行缔约国第二十二届会议¹³，并选举日本常驻裁军谈判会议代表市川富子大使担任第二十二届会议主席。会议通过了载于 APLC/MSP.21/2023/14/Rev.1 号文件的第二十二届会议费用估计。

61. 会议还决定选举赞比亚常驻联合国日内瓦办事处代表尤妮斯·滕博·卢安比亚大使担任缔约国第二十三届会议主席。

六. 文件

62. 第二十一次会议的文件清单载于本报告附件。

七. 通过最后报告

63. 在 2023 年 11 月 24 日的最后一次全体会议上，会议通过了最后报告。

¹³ 视会议场地的可利用情况而定。

附件

文件清单

文号	标题
APLC/MSP.21/2023/1	临时议程。主席提交
APLC/MSP.21/2023/2	临时工作计划。主席提交
APLC/MSP.21/2023/3	2023 年 1 月 1 日至 2023 年 10 月 1 日《禁止杀伤人员地雷公约》执行支助股的活动、运作和财务状况临时报告。执行支助股股长提交
APLC/MSP.21/2023/4	执行支助股 2024 年预算和工作计划。执行支助股股长提交
APLC/MSP.21/2023/5	简易杀伤人员地雷和《禁止杀伤人员地雷公约》
APLC/MSP.21/2023/6	对乌克兰根据《公约》第 5 条提出的延长完成杀伤人员地雷销毁期限的请求的分析。第 5 条执行事务委员会提交
APLC/MSP.21/2023/7	2023-2024 年的活动和优先实施事项。第 5 条执行事务委员会提交
APLC/MSP.21/2023/8	2023-2024 年的活动和优先实施事项。援助受害者事务委员会提交
APLC/MSP.21/2023/9	2023-2024 年的活动和优先实施事项。加强合作与援助事务委员会提交
APLC/MSP.21/2023/10	2023-2024 年的活动和优先实施事项。合作履约事务委员会提交
APLC/MSP.21/2023/11	2023-2024 年的活动和优先实施事项。主席提交
APLC/MSP.21/2023/12	实现《奥斯陆行动计划》的目标：2022-2023 年进展报告
APLC/MSP.21/2023/13	《奥斯陆行动计划》——执行情况
APLC/MSP.21/2023/14/Rev.1	《关于禁止使用、储存、生产和转让杀伤人员地雷及销毁此种地雷的公约》缔约国第二十二届会议费用估计。秘书处提交
APLC/MSP.21/2023/15	《禁止杀伤人员地雷公约》——延期请求程序。第 5 条执行事务委员会提交

文号	标题
APLC/MSP.21/2023/16	主席为《禁止杀伤人员地雷公约》缔约国第二十一届会议编写的文件，绿色执行：将环境考虑纳入《公约》的执行
APLC/MSP.21/2023/17	执行支助股 2022 年审定年度财务报告
APLC/MSP.21/2023/18	最后报告
APLC/MSP.21/2023/WP.1	最新工作计划。柬埔寨提交
APLC/MSP.21/2023/WP.2	最新工作计划。哥伦比亚提交
APLC/MSP.21/2023/WP.3	最新工作计划。毛里塔尼亚提交
APLC/MSP.21/2023/WP.4	最新工作计划。尼日利亚提交
APLC/MSP.21/2023/WP.5	最新工作计划。塞内加尔提交
APLC/MSP.21/2023/WP.6	最新工作计划。索马里提交
APLC/MSP.21/2023/WP.7	最新工作计划。土耳其提交
APLC/MSP.21/2023/WP.8	根据《公约》第 5 条提出的延长完成杀伤人员地雷销毁期限的请求。内容提要。乌克兰提交
APLC/MSP.21/2023/WP.9	最新工作计划。伊拉克提交
APLC/MSP.21/2023/WP.10	根据《公约》第 5 条提出的延长完成杀伤人员地雷销毁期限的请求。厄立特里亚提交
APLC/MSP.21/2023/L.1	关于厄立特里亚的决定草案
APLC/MSP.21/2023/L.2	关于乌克兰的决定草案
APLC/MSP.21/2023/MISC.1	暂定与会者名单
APLC/MSP.21/2023/INF.1	与会者名单
APLC/MSP.21/2023/CRP.1	最后报告草稿